

Upcoming Events

4/8 Sun	1pm	The Immaculate Heart of Mary group and the Sacred Heart of Jesus group jointly present a talk by Dr. Charles Kam. The topic is "To talk about life through stories". All are welcome.	Asiana Centre
10/8 Sat	4:30pm	Monthly Devotion to Our Lady of Perpetual Help and pray for the deceased relatives and friends. All are welcome.	Asiana Centre
8pm Fri 9/8 – 4pm Sun 11/8		Prayer Camp by THS Join any or all three days of a retreat that is centred around equipping you to be a disciple that builds other disciples for God. Guest speaker: Imsoon Kim. Enquire: stanley.seah@thsonline.org or 0410 300 126	St Joseph Retreat Centre 30 Tyson Road, Bringelly NSW
Community Monthly Eucharistic Adoration will be held at Asiana Centre on the 31st August (Saturday) from 2pm to 4pm. Please open the invitation to any of your relatives & friends to join and pray together in front of the Blessed Sacrament.			
Catechism Refresher gathering meets every Sunday at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.			
THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			
Cantonese Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			St. Peter Julian's Church, or Asiana Centre, Ashfield
Sunday Mandarin Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. It meets every Sunday at 10:30am. Please contact Mrs. Pauline Woo for details (0412 198 698). Saturday afternoon class is also open for enrolment. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			Asiana Centre, Ashfield

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心 CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第十八主日 (丙年) 2013 年 8 月 4 日
 Eighteenth Sunday in Ordinary Time (Year C), 4th August 2013



團體活動

4/8 星期日	下午一時	聖母無玷聖心會及耶穌聖心會合辦講座。由甘志杰博士主講「說故事：妙論人生」。歡迎各位參加。	亞洲中心
10/8 星期六	下午四時半	敬禮永援之母九日祈求。並為已亡的親友祈禱。歡迎各位參加。	亞洲中心
9/8 (五) 晚上八時至 11/8 (日) 下午四時		聖神宮殿祈禱會誠邀各位參加即將舉辦的祈禱營，主題是裝備自己成為門徒，以建立他人也成為天主的門徒。客席講師為金張任淳女士。詳情請聯絡 stanley.seah@thsonline.org 或 0410 300 126	St Joseph Retreat Centre 30 Tyson Road, Bringelly NSW
團體邀請了由香港來的婚姻及家庭治療師梁敬之先生在八月二十二日至二十五日一連四日舉辦婚姻及家庭講座。講座內容包括： 1. 談情說愛--搵咗人 2. 約會的原則 3. 夫婦如何尋找更適合的相處之道 4. 教仔基本法 詳情請參閱另外派發的單張或聯絡 Candy Lui 0437 695 744			
每月的團體明供聖體聚會，將於八月三十一日(星期六)下午二時至四時在亞洲中心舉行。歡迎各位邀請家人或朋友前來在耶穌聖體前一起祈禱。			
再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。已開始分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。歡迎各位參加。			
聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。			
中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。			
國語、粵語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。華埠聖伯多祿朱利安教堂 請介紹未信主的親友參加。請向鄧女士查詢。電話: 0401 058 199。亦歡迎信友參加更新信仰。或亞洲中心			

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (粵語和英語)
 主日上午十一時 (粵語)

什一奉獻 (TITHING)

李尚義

究竟什麼是『奉獻什一』？根據以往教會規定，實行了二千年的「聖教四規」，“教友有責任幫助聖教會的經費”。即目前《天主教教理》#2043條和《聖教法典》222條所陳述的一樣。但沒有硬性規定十分之一。但按照梅瑟律的規定，以民應將一切出產的十分之一獻與聖殿，司祭及肋未人，為維持他們的生活以及聖殿的費用(參創十四 20，廿八 22；亞四 4，加上三 49 和新約瑪十 10；格前九:13)。其實這種捐獻方式，從歷史上，古今中外均有例子。如中國古代賦稅制度，十分稅一，稱什一。(見《孟子》『滕文公上』「夏后氏五十而貢，殷人七十而助，周人百畝而徹，其實皆什一也」(The sovereign of the Xia dynasty enacted the fifty mu allotment, and the payment of a tax. The founder of the Yin enacted the seventy mu allotment, and the share system. In reality, what was paid in all these was a tithe))

西方上自古美索不達米亞諸國，埃及等，下至希臘，羅馬帝國，都有這種『法』的明文規定。在耶穌及宗徒時代，仍有這種什一之物的奉獻，不過大約已沒有『法』的性質。法利塞人，由於過度熱誠，力主連最低級的收穫，如薄荷，茴香之類，亦應捐獻十分之一。

自宗教改革之後，很多基督教教派實行『什一奉獻』的規定，特別是新大陸而然。因為各個宗派有自己的資源，便可以進行海外的傳教工作，在中國大陸得到很大發展。我們天主教沒有規定教友獻捐的數額。所以在福傳工作上，由於資源不充足，比基督教落後。而我們團體上的青年們，自願開始實行『什一奉獻』，我們可以肯定，將來必定會有很大的發展。

回顧我們團體唯一的經濟來源是來自主日兩處彌撒中心的捐獻。唐人街的聖伯多祿、朱廉堂和亞洲中心的感恩祭捐獻，按照借用唐人街聖堂協議，我們所收到捐款，要和聖體會神父對分的。由於福傳工作多樣化，及來自中國神職人員的增加，資源日漸緊張。加上聖伯多祿、朱廉堂在『08世青節』後，關閉維修一年，團體主要收入已受到極大影響。加上因為唐人街聖堂停用，教友大量流失。重開後的唐人街聖堂，收入相應減少。雖然團體內有十七位人士，多年來主動的作個人捐獻給神職人員生活津貼，但為數不多。時日一久，團體收支便會出現赤字，很快便會吃入了老本。但上主所鍾愛的澳洲華人天主教團體，必然會得到天主的眷顧，祂派遣祂的年青的一代的成員，肩負供養團體的重擔。由二零零七年四月起(參閱本團體刊物《牧靈通訊 SINICA》106期)，即撥出 \$109,971 給團體做經費。由此團體的經濟狀況，得以進入穩定佳境。今年六月出版的《牧靈通

訊》列出我們團體內『聖神宮殿』的青年們，慷慨的作出『什一奉獻』，由去年七月至今年三月間，已捐出十五萬九千一百六十六元三毛。換一句話，一年之內，『什一奉獻』會達到二十萬元。同期的彌撒捐獻共五萬三千三百廿五元，約佔全部收入之百份 25.9%。為了要妥善管理資源，我們團體需要以現代會計學的方式，將所有收支和捐獻納入正常簿記程序，帳目公開，由專業人士作審計核實。及採取穩健投資生利，充實財政資源。所以過往以《牧靈中心》名義運作的團體，現在計劃需要向州政府登記作為非牟利社團，以《牧靈團體》名義，制定會章，向州政府註冊，才會受到法律的確認和保護，這是有正當理由和負責任的做法。

明年，我們的團體經由張、徐兩位神父開始成立華人天主教團體已踏入一個新甲子(六十年)的年紀。現在成為團體經濟主力的青年們，正是移民子弟的三代。第一代移民的艱辛歲月，為了生存奮鬥，其中有很多動人歷史片段，可以在《天主教亞洲中心金禧》紀念特刊看到。第二代的移民子弟，是依賴上一代的努力耕耘，在學業上或商業上向前努力，為自己的家庭謀取安定生活。第三代的移民子弟，得到上兩代的栽培，成為土生土長的澳洲人，能夠打入社會主流，找到安定職業。因為信仰，他們靜默的奉獻十分之一的收入，為了基督的奧體，聖神的宮殿，甘願將課稅前的收入十分之一，作出奉獻。雖然上兩代不能做到的，他們竟然可以慷慨的做到。澳洲是福利國家，上兩代的親人，生活和醫療已有保障，第三代的移民子弟，可以追求他們個人理想和信仰。但他們仍然要負擔居屋分期供款，家庭生活和子女教育各項開支，交通，保險，醫療，教育，公積金供款等等費用，加上政府的各種稅項等項，環境並不好過。『什一奉獻』沒有免稅優惠，事實上，他們的『什一奉獻』，名副其實的『什一加一的』奉獻！他們的奉獻是愛加上血汗的奉獻。沒有人知他們是誰，但是只知道他們是靜默的一群天主的好兒女，沒有向團體提出特別要求，也沒有向教會要求什麼榮譽，而且完全的信賴團體的支配他們辛苦賺到的金錢，為年長的一輩作出好榜樣。聖史路加說得最好不過：「因為眾人是拿他們多餘的投入，作為給天主的獻儀；而這個寡婦，卻從她的不足中，把她所有的一切生活費都投上了」(路廿一:4)。

有人說八十後的『憤青』是後生『可畏』！我們團體內後生的一代的『憤青』，不是憤世嫉俗的青年人，而是發憤圖強，依賴聖神引導的青年人，有正確目標，信仰，和身體力行的青年人，好公民。我們團體各成員，要感謝天主賜給我們最好的一份，我們年青的成員。可惜的是團體連在信友禱文中，也沒有為這些慷慨的靈魂祈禱，為團體所有恩人祈禱。我們只能祈望公道的天主才會豐厚的償報他們的慷慨。